

## **TITULO: DOCUMENTACION Y PATRIMONIO.**

### **LA ERA DIGITAL CANAL PARA LA RECUPERACION DE LA MEMORIA**

**AUTOR: Dora Castañé ( Arq.)** *Prof Titular FADU UBA CAO Téc Profesional Principal CONICET*

*Institución CEDODAL (Centro de Documentación Latinoamericana)*

*Casilla de Correos 120(1448)- Buenos Aires Argentina- Tel/Fax 011-4811-9249*

*e-mail dcastane@impsat1.com.ar cedodal@interserver.com.ar*

El fin de milenio con sus nuevas tecnologías digitales está aportando herramientas significativas en el área de Documentación y Patrimonio Histórico.

Quienes apostamos a la recuperación de la memoria pensamos que una manera importante de personalizar y afianzar la identidad, es la de dotar a quienes habitan la ciudad, de una conciencia sensible a los valores del pasado.

Esta recuperación requiere la valorización del Patrimonio y a la vez la preparación de gran cantidad de información , utilizando catalogaciones, fichas de datos de investigación y otro material que sea accesible al ciudadano.

El presente trabajo muestra la experiencia de diferentes Banco de Datos digitales que se están desarrollando en la Fundación CEDODAL Arte y Arquitectura Latinoamericanos (*Centro de Documentación*) ; bajo la dirección del Arq. Ramón Gutierrez, prestadora de servicios a Investigadores e Instituciones Universitarias.

Las bases que se presentan son cuatro, con diferentes estructuras de pensamiento y criterios en la definición de campos así como en sus visualizaciones dinámicas. Las mismas constan de gran cantidad de imágenes digitales, como de planos y textos .

En tres de ellas sus datos son producto de equipos de investigación en diferentes temáticas a través de convenios con Aguas Provinciales de Santa Fé, Fonart, Gobierno de la Ciudad,

El CEDODAL cataloga a la vez sus fondos documentales con gran cantidad de información fotográfica, planos, texto de investigación, hemeroteca, y biblioteca..

Las mismas comprenden:

- Patrimonio Urbano Arquitectónico de la Argentina, con fichas de edificios significativos que podrían ser declarados Monumentos Históricos. Dirigido por el Arq. Jorge Tartarini y equipo: (G. Viñuales, A. Noya, L. Lolich, G. Perez Ferrando, y E. Bórmida) , Comprende 200 ejemplos de todo el país.
- Patrimonio Histórico de Aguas Provinciales de Santa Fé, con fichas documentales de planos existentes, edificios y sitios. Participan como investigadores Arqs. Ramón Gutierrez, Jorge Tartarini, A. Collado, L. Müller, y R. Budano.
- Archivo de Planos Documentales de la Dirección General de Espacios Verdes del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Comprende alrededor de 15000 planos , dirigido por el Arq. Ramón Gutierrez, investigadores: Arqs. A. Cahn, D. Castañé, P. Mendez, C. Noya, diseñad. I. Fiszelew, Bibl. N. Di Salvo.

Area de desarrollos informáticos aplicados : Arq. Dora Castañé

Todo este material está dirigido a Investigadores lo que demandó un cambio en la compilación y procesamiento del material, atendiendo a la demanda.

- La cuarta base que analizamos es la de catalogación fotográfica y tarjetas postales que integran el Patrimonio del CEDODAL.

Este conjunto de soportes y medios de comunicación informática, algunos a través de redes, permiten un acceso calificado a la documentación y ayudan a consolidar la memoria de los Argentinos.

## **Documentation and Patrimony. The Digital Era: A Channel for Memory Recovery** *Author Architect Dora Castañé*

The end of the millennium with its new digital technology is contributing important tools to the area of documentation and historical patrimony. Those of us who support the preservation of memories think that a very important way of personalizing and strengthening our identity is to provide to those who inhabit the city with heightened awareness towards the values of our past. The revitalization requires that the patrimony in itself be valued. At the same time, it necessitates the preparation of a great amount of information utilizing cataloguing, research databases, and other materials be accessible to all citizens.

This piece of work shares the different digital data base experiences that are being developed in the CEDODAL Foundation Art and Latinamerican Architecture (Center for Documentation), which is under the direction of the Architect Ramon Gutierrez, a research services organization, and diverse higher education institutions (universities).

Four bases are introduced, each with different thought and criterion structures in the definition of fields as well as in their dynamic visualizations. Each of them possesses great quantities of digital images, blue prints, and texts. In three of those bases, the data is the output from teams of researchers in different topics through special arrangements with Santa Fe's Provincial Water), Fonart, and City government. At the same time, the CEDODAL catalogues its documentaries with great quantities of photographic information, blue prints, research passages, and a library.

Those encompass:

- Architectural urban patrimony of Argentina, with images of important buildings that could be declared historical monuments. Directed by Architect Jorge Tartarini and his team (G. Vinuales, A. Noya, L. Lolich, G. Perez Ferrando, y E. Bormida), it includes two hundred samples from across the country.
- Historical patrimony of provincial waters of Santa Fe, with images documenting existing blue prints, buildings, and other places. Participated as researchers the Architects Ramon Gutierrez, Jorge Tartarini, A. Collado, L. Muller, y R. Budano.
- Archives of documentary blue prints of the General Council for Green Spaces of the Buenos Aires Government. Encompasses around 15,000 blue prints directed by the Architect Ramon Gutierrez and researchers Architects A. Cahn, D. Castañé, P. Mendez, C. Noya (designer), I. Fiszelew (bibliography), and N. Di Salvo.

Area of applied data research: Architect Dora Castañé.

All of this material is directed towards researchers, which required a change in the compilation and processing of the material, based on the demand.

- The fourth base analyzed was the photographic cataloguing and postcards that composed CEDODAL'S patrimony. This group of support and means of digital communication, some through electronic nets, allowed for qualified access to the documentation and assists in the memory consolidation of Argentinians.

## INTRODUCCION:

Este trabajo presenta una serie de banco de datos digitales, que estamos desarrollando en la Fundación CEDODAL, Arte y Arquitectura Latino Americanos ( Centro de Documentación)

La fundación CEDODAL es un organismo jurídico sin fines de lucro, que presta servicios externos a investigadores e instituciones Universitarias. Dirigida por el Arq. Ramón Gutiérrez. Estructurado en los siguientes departamentos: 1-Cursos y formación.2- Asistencia Técnica y Cooperación,3- Publicaciones. 4- Investigación 5- Documentación y Patrimonio.

Dispone de una *biblioteca* de aproximadamente 15000 volúmenes de arquitectura, urbanismo, historia y arte preferentemente de América Latina, *hemeroteca* de 12000 revistas, *fototeca* de 12000 fotografías y 20000 diapositivas aproximadamente, tarjetas postales unas 12000 aprox. ; *mapoteca* de varios centenares de planos de Arquitectura y urbanos.

Si queremos dotar a quienes habitan la ciudad de una conciencia sensible a los valores del pasado, para que puedan afianzar y personalizar su identidad, debemos recuperar la memoria

Se puede aportar a esta recuperación rescatando y valorizando el Patrimonio Histórico Arquitectónico, urbano y documental existente.

Las nuevas herramientas y avances tecnológicos digitales, están permitiendo nuevos medios de comunicación, que en los fines de milenio aportan y se proyectan significativamente para ser utilizados en el área de documentación y Patrimonio Histórico.

Es así, como el centro de Documentación CEDODAL, ya las ha implementado, dentro de la dinámica de sus investigaciones y catalogaciones.

Las base de datos presentadas, muestran la experiencia que en este tipo de desarrollos viene implementando el Centro Documental, con sus diferentes estructuras de pensamiento, producto de las diferentes temáticas que abordan.

Las mismas comprenden:

- Patrimonio Urbano Arquitectónico de la Argentina, con fichas de edificios significativos que podrían ser declarados Monumentos Históricos. Dirigido por el Arq. Jorge Tartarini y equipo: (G. Viñuales, A. Noya, L. Lolich, G. Perez Ferrando, y E.Bórmida) , Comprende 200 ejemplos de todo el país.
- Patrimonio Histórico de Aguas Provinciales de Santa Fé, con fichas documentales de planos existentes, edificios y sitios. Participan como investigadores Arqs. Ramón Gutiérrez, Jorge Tartarini, A. Collado, L. Müller, y R. Budano.
- Archivo de Planos Documentales de la Dirección General de Espacios Verdes del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Comprende alrededor de 15000 planos , dirigido por el Arq. Ramón Gutierrez, investigadores: Arqs. A. Cahn, D. Castañé, P. Mendez, C. Noya, diseñad. I. Fiszlelew, Bibl. N. Di Salvo.

Area de desarrollos informáticos aplicados : Arq. Dora Castañé

### Metodología, aplicada:

#### **Analisis**

En el proceso de estructuración y pensamiento de estas bases de datos se analizan previamente los siguientes items:

- ☐ Tipo de documentación o elementos documentales patrimoniales a catalogar
- ☐ Calidad y cantidad de información documental a disponer
- ☐ Uso y disposición de la información

#### **Dinámica operatoria, y concreciones:**

Desarrollados y dispuestos con claridad los items anteriores, recién se procede a la definición, diseño y estructuración del sistema informático: el soft utilizado es File Maker Pro

- 1) Areas temáticas con definición de campos relacionales
- 2) Dinámica y complejidad de los campos.
- 3) Diseño y programación
- 4) Compilación y procesamiento del material

#### **Descripción Base de datos:**

En todas ellas se optó por el diseño de fichas descriptivas y valorativas, con mayor o menor grado de complejidad dependiendo del tipo de bien o banco de datos documental a desarrollar.

**1-) Patrimonio Urbano Arquitectónico de la Argentina**, convenio de FONART( Fondo Nacional de las Artes) y CEDODAL.Este banco de datos comprende la investigación de 200 edificios y sitios significativos que podrían ser declarados Monumentos Nacionales, de la República Argentina distribuidos en regiones: metropolitana, pampeana, litoral, cuyana, norte y sur.

Como condición esta base de datos debe estar preparada para: consulta de investigadores y público en general en PC disponibles en el FONART ; transferencia de documentación digital disponible a un site en internet, con impresión de fichas en un catálogo color

### Marco conceptual:

Distintas instancias valorativas se tienen en cuenta en el proceso de análisis diagnóstico de los edificios preseleccionados

#### **1.1 Valoración estética, arquitectónica paisajística y ambiental.**

Se tienen en cuenta características o aspectos inherentes a la obra en sí misma, y los referidos a la relación con el entorno. Dentro de los primeros tienen especial interés los atributos de estilo y calidad de diseño, es decir carácter e identidad del edificio; características funcionales, constructivas, tipológicas

En los atributos ambientales y paisajísticos, la relación del edificio, con otros edificios, es decir si existe armonía o ruptura con el entorno urbano circundante.

### **1.2 Valoración histórica y simbólica:**

Se relacionan con los significados que adquiere el edificio para cada comunidad tanto a nivel local, regional o bien nacional.

Los valores históricos se relacionan con la trayectoria de cada bien, desde sus orígenes hasta el presente, y su proyección en la vida de la comunidad a través de los años

### **1.3 Valoración económica**

- Su mayor o menor capacidad para ser refuncionalizados
- En los reconocimientos que han efectuado organismos oficiales, como bien de interés cultural
- En su estado de conservación
- La calidad de la construcción

### **2.-Niveles de protección propuestos**

**2.1 Protección alta.** Comprende aquellas edificaciones que merecen ser conservadas sin alterar ninguna de sus partes o características esenciales interiores como exteriores.

**2.2 Protección media.** Abarca las edificaciones cuyo valor arquitectónico y ambiental reside principalmente en la conformación de sus fachadas exteriores

**2.3- Protección baja.** Comprende obras de escaso valor intrínseco que en su mayoría han sufrido intervenciones a lo largo del tiempo y de las que sólo interesa conservar parcialmente algunos de sus rasgos característicos

Para identificar mejor los elementos que por sus valores patrimoniales merecen especial protección dentro de cada ejemplo, se ha establecido un rubro especial con 18 opciones, que podrán ampliarse a otras según los casos

**3.-Nivel de deterioro.** Un aspecto que influye en la valoración de los inmuebles es su estado de conservación, envejecimiento natural de los materiales y sucesión de usos desacordes, como por la falta de mantenimiento sistemático y especializado a lo largo de su vida útil. Los niveles se establecerán teniendo en cuenta la magnitud y complejidad de los problemas a resolver, en función además del monto de inversión

**3.1- Deterioro alto.** Cuando el bien presenta problemas de conservación importantes que justifican intervenciones de magnitud.

**3.2-Deterioro medio.** Se trata de deterioros que afectan parcialmente la integridad constructiva y la unidad de lecturas del bien

### **Características de las fichas diseñadas,(dinámica operatoria):**

Existen dos tipos de fichas, una de edificios y otra de sitios:

En ambos casos, los registros comprenden una ficha principal y un conjunto de fichas anexas para el material gráfico y fotográfico

La ficha principal contiene la información tradicional: identificadas por áreas temáticas descriptivas, dentro de las cuales van los campos de datos específicos. Identificación y ubicación, datos del edificio o del sitio, valoración patrimonial, tipo de protección, datos históricos, descripción general y material documental recopilado. Algunos de estos campos han sido definidos por medio de ventanas descolgables, con opciones predefinidas, con el objeto de unificar y limitar la información. Fig.1

Un conjunto de 5 o 6 fichas anexas complementarias, contiene el material gráfico digital, tales - *plantas, vistas, cortes, detalles, esquemas*—y fotográfico, producto del relevamiento del bien y de la investigación documental correspondiente. Acompañados de epígrafes





El sistema está pensado con dos Layout interactivos, para ser linkeados en Internet, el primero con las fichas principales y complementarias, explicadas previamente, el segundo con un conjunto de campos suplementarios, con aspectos que por su importancia según los casos, merecen ser profundizados. A manera de ejemplo: si el autor es figura de reconocida trayectoria, se incluyen datos biográficos del mismo, o bien cuando existe información de interés, tanto histórica como de estado de conservación patrimonial, descripciones técnicas y ambientales y de otro tipo, amplían detalles, dirigidos a la consulta de investigadores y expertos.

### **Digitalización de las fichas:**

El trabajo es dividido en coordinadores regionales, estos reciben copia de los archivos originales básicos con instructivos detallados sobre características de tipeado de fichas, tipo de información que deben remitir, para el procesamiento de fichas de la región, con aspectos detallados de particularidades que hacen a un buen funcionamiento de la base. Así como del tipo y características del material fotográfico, esquemas, planos etc., a preparar para su posterior procesamiento

Ese material preparado en las distintas regiones por investigadores del área, es centralizado, editado y compaginado, en el CEDODAL.

Por registro o ficha se tiene calculado un promedio de 20 a 25 imágenes a procesar

<b>PATRIMONIO URBANO ARQUITECTONICO DE LA ARGENTINA</b> CONVENIO FONAR - CEDODAL - CNIM/ILH		<b>FICHA DE EDIFICIOS</b> N° FICHA: <b>M023</b> Cant. Anexos: <b>1</b>		<b>REGION:</b>  <b>MET</b>	
 Proyecto de Inventario de Sitios y Edificios de Valor Histórico Patrimonial					
<b>DENOMINACION</b> Denominación: <b>PALACIO SAN MIGUEL. Ex TIENDA SAN MIGUEL</b> Provincia: <b></b> Partido o Dpto.: <b></b> Localidad o paraje: <b>Buenos Aires</b> C.P.: <b>1008</b> Dirección: <b>Supecho 84 y Bartolomé Mitre</b> Tel/Fax/e: <b>4-345-1580/1169, Fax 345-4144</b>		<b>UBICACION</b> 			
<b>DATOS DEL BIEN</b>					
Autor:	<b>García Núñez, Julián, arq. *</b>	Constructor o Emp. Const.:	<b></b>		
Año:	<b>P. c. 1890, Remodel. 1926 *</b>	Estilo o corr. estilística:	<b>Italienizante - Ecléctico</b>		
Uso original:	<b>Tienda</b>	Uso actual:	<b>Centro de eventos / Oficinas</b>		
Superficie libre:	<b>Sup. terreno: 1.700 m2</b>	Superficie cubierta:	<b>6.600 m2</b>	N° pisos: <b>PB+1P</b>	
Sistema estructural:	<b>Mampostante port. e hierro</b>	Estado de conservación:	<b>Buena</b>		
Modific. posterior:	<b>1987-88 Restauración y refuncionalización. Depto. de diseño de IANUA S.A.</b>				
Situación Jurídica:	<b>Propiedad de IANUA S.A.</b>				
<b>EVALUACION PATRIMONIAL</b>		<b>IMAGEN EXTERIOR</b>			
1 VALORACION	ALTO	MEDIO	BAJO		
1.1 Histórico-testimonial	●				
1.2 Estético-arquitectónico	●				
1.3 Paisajístico-ambiental	●				
1.4 Económico	●				
2 NIVEL DE PROTECCION	●				
2 NIVEL DE INTERVENCION			●		
2 NIVEL DE DETERIORO			●		
<b>ELEMENTOS DE ESPECIAL VALOR E INTERES PATRIMONIAL A PROTEGER</b>					
1. Fachadas Exteriores	●	7. Estructura	●		13. Circulaciones mecánicas
2. Fachadas interiores		8. Cubiertas		14. Instalaciones	
3. Pisos		9. Cielorrasos	●	15. Pisos	●
4. Ornamentación Exterior	●	10. Carpinterías	●	16. Entrepisos	●
5. Muros		11. Volúmenes		17. Equipamiento	●
6. Revestimientos	●	12. Interiores	●	18. Otros	

Para la digitalización y edición de las mismas, está pensada una estrategia de diagramación, dado que tanto las fotografías como los dibujos difieren en tamaño y proporciones, (ej: algunas verticales otras horizontales).

En la base de datos, los campos gráficos a definir están limitados por medidas verticales u horizontales, con determinadas proporciones, lo cual hace imposible en cada registro diagramar la cantidad y medidas de

fotografías o esquemas digitales disímiles. Por cada ficha anexa están diseñados tres grandes campos de imágenes digitales

### Proceso y organización de imágenes



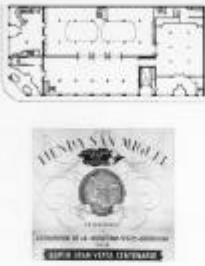


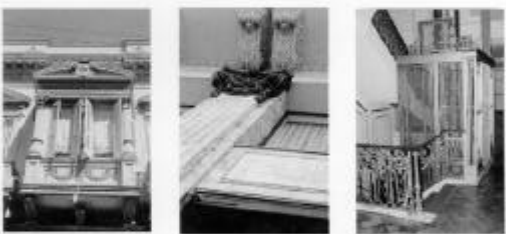



Para la organización de todo ese gran caudal de material, se diseña por región una estructura de directorios identificados por la sigla de la región y registro correspondiente, en cada uno de ellos se van volcando las imágenes scaneadas en Photoshop. Fig 2,3

Es válido aclarar que se sistematizó la resolución de cada una de las imágenes, dependiendo del tipo de imagen, estado de las mismas, ubicación, y utilización de la información

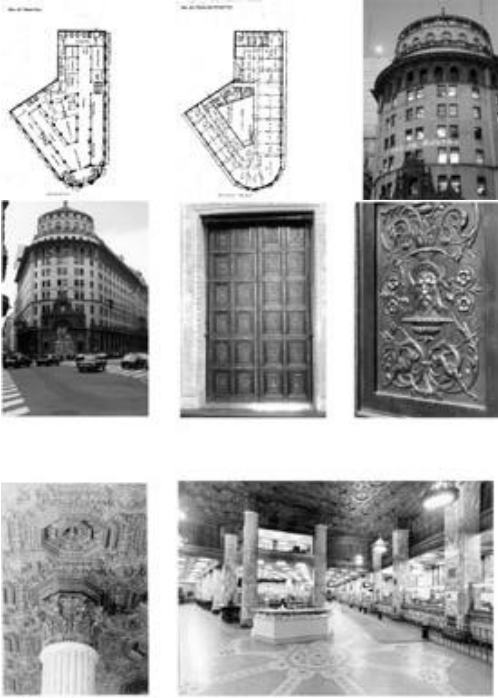
Se tuvo en cuenta que estas fichas o registros, serían impresos, consultados y visualizadas en PC, y bajados en Internet.

Es preferible disponer imágenes digitales en óptima calidad, y bajar su resolución, según los requerimiento. Terminado el procesamiento de imágenes en Photoshop, se procede al diagramado de las mismas, por registro, se tiene definido las superficies de los tres campos de la base en archivos independientes, y se comienzan a armar –visuales- con la distribución programadas de las imágenes correspondientes, dentro de una organización sistémica y ordenada de los mismos por región y registros o fichas anexas.

Con este material disponible se accede al banco de datos y se ingresan todas las visuales configurados en sus campos correspondientes Fig 4 y 5 ficha anexa de edificios

PATRIMONIO URBANO ARQUITECTÓNICO DE LA ARGENTINA CONVENIO FONAR - CEDODAL - CNIM/IIH  Proyecto de Inventario de Sitios y Edificios de Valor Histórico Patrimonial		FICHA DE EDIFICIOS N° FICHA: M023 N° F. anexa: M23-1	REGION:  MET
MATERIAL GRÁFICO - FOTOGRAFICO COMPLEMENTARIO			
1-2 	3 	4 	
5-6-7 	8-9-10 	11 	12 
1 - Planta baja (Fte. Revista Surma, op. cit.) 2 - Propaganda de la Tienda San Miguel en 1957 (Colección Museo de la Ciudad de Buenos Aires). 3 - Esquina de Supacha y Bartolomé Mitre. 4 - Vidriera exenta en pasaje bajo ochava, sobre el antiguo acceso principal. 5 - Balcón de la casa anexa al Palacio (1899), antigua vivienda de los propietarios, hoy oficinas. 6 - Capital de bronce de pilastras revestidas de mármol, y ménsula con hojas de acanto esculpidas, bajo balcones. 7 - Caja de ascensor original, recuperada. 8 - Balcones el primer piso, con columnas cuadradas y frisos ricamente decorados. 9 - Rostro femenino, y frisos con frutos y vegetales. 10 - Vitrales del claraboya con iluminación central. 11 - El Salón Renov. 12 - Detalle del celoso con la leyenda de la Tienda San Miguel.			

1937-1940, 1950-52	
<p>El 22 de julio de 1937 se inauguró la línea proyectada de Plaza España a Lavapiesos y Pablos de Heredia, pasando por el entonces actual barrio de La Vía. El trayecto era de 1,96 kilómetros que se dividía en 11 tramos y se dividía en 11 tramos, cada uno de ellos con un nombre propio. La línea se inauguró en un momento de gran actividad económica y social en la ciudad de Madrid, lo que se reflejó en el aumento de la demanda de transporte público y en el crecimiento de la ciudad. La línea se inauguró en un momento de gran actividad económica y social en la ciudad de Madrid, lo que se reflejó en el aumento de la demanda de transporte público y en el crecimiento de la ciudad.</p>	
<p><b>Descripción de la obra:</b></p> <p>El proyecto de la línea de ferrocarril de Lavapiesos a Lavapiesos y Pablos de Heredia, con el nombre de Ferrocarril de Lavapiesos, tenía una longitud total de 1,96 kilómetros que se dividía en 11 tramos y se dividía en 11 tramos, cada uno de ellos con un nombre propio. La línea se inauguró en un momento de gran actividad económica y social en la ciudad de Madrid, lo que se reflejó en el aumento de la demanda de transporte público y en el crecimiento de la ciudad.</p>	
<p><b>REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:</b></p> <p><b>Referencias:</b></p> <p>Planos de la línea de ferrocarril de Lavapiesos a Lavapiesos y Pablos de Heredia, Dirección General de Ferrocarriles, 1937-1940, 1950-52.</p> <p><b>Fuente:</b></p> <p>Archivo de la Dirección General de Ferrocarriles.</p> <p><b>Etiquetas:</b></p> <p>Planos de la línea de ferrocarril de Lavapiesos a Lavapiesos y Pablos de Heredia, Dirección General de Ferrocarriles, 1937-1940, 1950-52.</p>	
<p><b>VER MÁS OBRAS:</b></p>	
<p><b>Palacio de la Música</b></p> <p>Tarjetas: Jorge O. / Madrid 1932</p>	<p><b>Palacio de la Música</b></p> <p>Tarjetas: Jorge O. / Madrid 1932</p>



Cabe destacar que parte de esta base de datos está funcionando en un site de Internet perteneciente al Fondo Nacional de las Artes. [www.fnarte.gov.ar](http://www.fnarte.gov.ar)  
**Fig. 2, 3, 4, 5**

## Visualizaciones básicas para campos gráficos

### Patrimonio Histórico de Aguas Provinciales de Santa Fé, convenio CEDODAL, Aguas Argentinas Prov. de Sta Fé

Esta base de datos comprende el relevamiento documental de planos existentes, edificios y sitios, que la empresa Aguas Argentinas Provinciales de Santa Fé.

La preocupación por dar una adecuada valoración al Patrimonio Histórico se manifiesta en la tarea de relevamiento de los diversos inmuebles y sitios que la empresa está administrando, así como en la clasificación y sistematización informática de sus archivos de planos y cartografía.

Para ello solamente me remito a mostrar, fichas o registros de la base de Capital Federal, perteneciente a Aguas Argentinas S.A., que fueron tomadas como referente para las diseñadas de Aguas Prov de Santa Fé.

En cuanto al diseño y estructuración de la base difieren en las áreas temáticas y requerimientos de campos de las del Fonart.

Las fichas documentales correspondientes a Aguas Prov. De Santa Fe, se encuentran en pleno proceso de digitalización.

**PATRIMONIO HISTÓRICO DE AGUAS ARGENTINAS**  
COMANDO EN JEFE FUERZAS ARMADAS ARGENTINAS

Proyecto de Relevamiento e Inventario de Edificios, Sitios y Bienes Muebles

**Edificio de la Estación de Agua Potable de Santa Fé**

El edificio de la Estación de Agua Potable de Santa Fé, construido en 1913, es un ejemplo de la arquitectura neoclásica de la época. Fue diseñado por el arquitecto argentino Carlos María de Cea y construido por el ingeniero francés Paul Boyer. El edificio es un ejemplo de la arquitectura neoclásica de la época. Fue diseñado por el arquitecto argentino Carlos María de Cea y construido por el ingeniero francés Paul Boyer.

**DESCRIPCIÓN GENERAL**

El edificio de la Estación de Agua Potable de Santa Fé, construido en 1913, es un ejemplo de la arquitectura neoclásica de la época. Fue diseñado por el arquitecto argentino Carlos María de Cea y construido por el ingeniero francés Paul Boyer. El edificio es un ejemplo de la arquitectura neoclásica de la época. Fue diseñado por el arquitecto argentino Carlos María de Cea y construido por el ingeniero francés Paul Boyer.

**PLANOS**

Plano 1111	1913	Plano
Plano 1112	1913	Plano
Plano 1113	1913	Plano
Plano 1114	1913	Plano
Plano 1115	1913	Plano
Plano 1116	1913	Plano
Plano 1117	1913	Plano
Plano 1118	1913	Plano

Fig. 6 y 7

**Archivo de Planos Documentales de la Dirección General de Espacios Verdes** del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Comprende alrededor de 15000 planos a catalogar

Convenio firmado entre el Gobierno de la Ciudad, AUSA y CEDODAL

Se ha tomado como plan piloto la clasificación de la parte más antigua del Archivo a modo de una primer sistematización con el propósito de abarcar la evolución de los espacios verdes más relevantes del Buenos Aires del principio de siglo: la Plaza de Mayo, el Parque 3 de Febrero, Plaza Italia, Parque Centenario, el propio Jardín Botánico etc.

Este archivo posibilita una serie de aspectos que ayudan al conocimiento de la ciudad, facilitando decisiones de gobierno en lo referente a la preservación de espacios verdes.

La producción de importantes piezas documentales, -únicamente de los espacios verdes de Buenos Aires- cuenta no sólo con proyectos desarrollados por renombrados paisajistas como Carlos Thays, o Benito Carrasco, en nuestros parques y plazas, sino que también permite observar el desarrollo urbano paisajístico en las distintas áreas verdes de la ciudad- Los aún llamados, "Pulmones de la ciudad"- que son hoy generadores de esparcimiento y recreación

Los planos no sólo relevan lo referido a plazas sino también se incluyen en este acervo todos los espacios verdes de dominio público, abarcando áreas de hospitales, plazoletas, diseño de avenidas, pequeñas áreas verdes

Un archivo de planos es parte de un gran conjunto de documentos compuestos por representaciones visuales que hacen a la ciudad en su totalidad.

Obviamente los instrumentos mas *objetivos* son aquellos que intentan describir y medir el mundo físico – como los planos, mapas, estadísticas, etc- y sirven entre otros, para fundamentar la actividad económica y las acciones directas, como renovaciones urbanas, construcciones de plazas o nuevos lugares, calles, autopistas túneles etc. Estos instrumentos son parte del *mundo cultural*, y por lo tanto sus justificaciones y normas adquieren sentido para quienes viven la ciudad, ofreciéndoles una valiosa información.



<b>GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES</b> <b>DIRECCIÓN GENERAL DE ESPACIOS VERDES</b>		Rollo N° <b>0001</b> Plano N° <b>006</b>	
		<b>El Rosedal De Palermo</b>	
<b>INFORMACION DEL PLANO</b>			
Rótulo	No		
Título	Parque 3 de Febrero sección IIIA. Plano general de La Roseraie		
Autor	Carrasco, Beato		
Dibujante	No		
Descripción del plano	Planta general		
<b>DATOS ESPECIFICOS</b>			
Fecha	14	03	1914
Plano	Proyecto		
Escala	1:500	Dimensiones 0.705 x 0.505 m	
Graficación	Tinta negra	Soporte	Tela
Sellos	Dirección General de Paseos	Estado	Regular
	No	<b>PLANO ORIGINAL</b>	
<b>PLANTA DE UBICACION</b>			
Referencias Palermo, Parque 3 de Febrero, Rosedal Lago, Av. Infanta Isabel, Av. Pedro Montt, Av. Iraola y Av. Vértiz			
<b>OBSERVACIONES</b>			
Toda la superficie cubierta con manchas de humedad, en bordes presenta dobleces.			

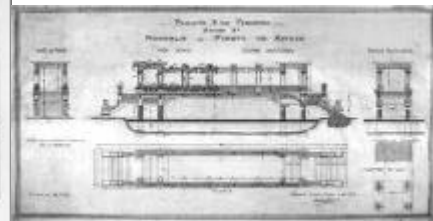


Fig: 8 y 8bis

### **Procedimiento (dinámica operatoria)**

Al iniciar el trabajo, encontramos que el material del Archivo, estaba organizado por rollos en armarios de madera. Cada uno de los casi 1700 rollos equivale a una plaza de la ciudad de Buenos Aires o a diseños especiales de equipamiento para las mismas.

En la actualidad se han incorporado planeras donde se están colocando los planos ya catalogados

El Libro de registro manual que se emplea en DGEV consigna manual y secuencialmente el detalle de cada rollo = plaza, Esta cantidad de planos por plaza es variable de 1 a 300 documentos.

Tomando como parámetro la catalogación existente, procedimos a definir los campos para la ficha de catalogación del banco de Datos.

La estructuración de la fichas compuesta por áreas descriptivas del bien a catalogar: ubicación del documento ; información del plano ; datos específicos ; planta de ubicación ; plano original ; referencias ; y observaciones .

Cada una con campos específicos descriptores de la temática tales como:

- Información del plano: datos que tiene el documento en sí mismo; ej autor, dibujante, título del plano etc.
- Datos específicos: se refiere a las características y materialidad del plano
- Planta de ubicación: localización en forma gráfica de la plaza o del bien a que se refiere.
- Plano original: scaneado de los planos originales.
- Referencias: patrones de búsqueda por localización en la ciudad
- Observaciones: Detalles de estado y deterioro como algún otro dato significativo que identifique al plano

Para sistematizar la información, se definieron varios de los campos en ventanas desplegables con opciones predefinidas. Fig 8, 8bis

El grupo de investigación va cumpliendo in situ, una dinámica operatoria de investigación, control y carga de información de los planos. En la actualidad ascienden a 6000 los planos incorporados a la base de datos. Todo este valioso material, que no debemos perder, con la catalogación digitalizada del Archivo, va a permitir entre otros beneficios, hacerlo accesible a la consulta de público especializado: bibliotecas, organismos, reparticiones Municipales, facultad de Arquitectura, carreras de paisajismo, y centros de investigación.


### Catalogación fotográfica y tarjetas postales CEDODAL

Este banco de datos, que recién se comienza a implementar, responde a una idea ambiciosa y es la de catalogar, unas 20.000 fotografías (sobre todo blanco y negro), que incluyen secciones de fotografía histórica, fotografía de investigación, y cerca de 50 álbumes de fotos originales que cubren desde 1859 a 1950.

Las postales, comprenden unas 13000 tarjetas, fundamentalmente de principios de siglo, de las ciudades americanas, espacios públicos obras de arquitectura y escultura urbana.

#### Procedimiento y sistema de clasificación:

La ficha de catalogación, está estructurada en diferentes áreas descriptoras que sirven para ambos fines.(fotos y postales). Estas comprenden : *datos de catalogación ; colección ; características físicas ; sumario ; imagen ; imagen digital de la fotografía .* Fig. 9

CENTRO DE DOCUMENTACIÓN DE ARTE Y ARQUITECTURA LATINOAMERICANA CEDODAL		ARCHIVO FOTOGRAFICO	
		Fecha : 7/2/99	Proceso : G015
COLECCIÓN	CODIGO: <input type="text" value="ARC_AEL_1999"/>	SUMARIO	UBICACION: <input type="text" value="Casa Escuela Area tema: Arquitectura Religiosa"/>
	NOMBRE: <input type="text" value="Postales CEDODAL"/>		PROCEDENCIA: <input type="radio"/> Copia <input type="radio"/> Dibujo <input type="radio"/> Repro <input checked="" type="radio"/> Otro
	CONTENIDO: <input type="text"/>		DESCRITORES: <input type="text" value="Argentina; Buenos Aires; Colección"/>
IMAGEN	TITULO O DESCRIPCIÓN: <input type="text" value="Escuela Area - La Ciudad"/>	INFORMACIÓN ADICIONAL: <input type="text" value="Reverso: manuscrito, digital e Señora Elena Os a Lenoño; manuscrito de República Oriental del Uruguay; fecha 30 de Agosto 1979. Nº 9"/>	
	AUTOR FOTOGRAFICO: <input type="text"/>		
	EDITORIAL: <input type="text" value="Funeraria Z. B. - Area"/>		
	FECHA: <input type="text" value="Agosto 30 / 1979"/>		
CARACTERÍSTICAS FÍSICAS	PROCESO POSITIVO: <input type="text" value="Tarjetas postales"/>		
	PROCESO NEGATIVO: <input type="text" value="No se conoce"/>		
	MONTAJE: <input type="text" value="Cartón color"/>		
	TAMAÑO: <input type="text" value="14 cm x 9 cm"/>		
CONDICIONES FÍSICAS: <input type="text" value="Regular"/>			

Dentro de cada una de las áreas van los campos que identifican al bien catalogado, de acuerdo a los datos que disponen los mismos, algunos con datos preestablecidos, con la finalidad de sistematizar la información

### Conclusiones:

Este conjunto de técnicas y medios de comunicación digital, algunos a través de redes, permiten un acceso calificado a la documentación y Patrimonio Arquitectónico, ayudando a consolidar la memoria de los Argentinos

#### Bibliografía:

- Lista de Congresos y reuniones científicas, cuyas ponencia son de interés
- SCA I Congreso Internacional de Patrimonio Cultural 1980; Argentina, I.A.I.H.A.U
- 1º Congreso del Patrimonio Arquitectónico y Urbano, Salta 1982; Argentina, I.A.I.H.A.U,
- 2º Congreso del Patrimonio Arquitectónico y Urbano, Paraná, 1984; Argentina, I.A.I.H.A.U y otros
- Aslan, Liliana y otros: colección de libros: -Buenos Aires Monserrat 1580-1970 ; Buenos Aires Belgrano 1855 -1960 Buenos Aires Balvanera 1817-1970 *Buenos Aires, IPU, 1992 ;* Pág.124 il
- Gutiérrez, Ramón: Buenos Aires. Evolución Histórica. *Editorial Escala Bogota, 1992.*
- Summa : Itinerario Summa, 20 sitios y 40 obras de arquitectura de Buenos Aires, (Buenos Aires 1980). *Editado especialmente para el Congreso Americano de Preservación, 68 pgs, il.*
- Vígil, Carlos: Los Monumentos y lugares históricos de la Argentina. Buenos Aires Ed. Atlántida 1948.
- Viñuales, Graciela María: Apuntes para una Bibliografía de Conservación en América Latina . *Resistencia IAIHAU Y UNNE, 1981.*

Cirvini, Silvina; Aportes para la confección de un Inventario del Patrimonio Arquitectónico y Urbano. *En DANA Nro 18, Resistencia, 1984. pp 75-85*  
Hemeroteca:

Anales del Instituto de Arte Americano(1948-1998); Anuario SCA (1941-1945); A & P(1963-1998); Arquis(1994- 1998); Arquitectura(1927-1928);  
Arquitectura de Hoy(1947-1948); Arquitectura Sur(1990-1992);  
Nuestra Arquitectura (1929-1986); Revista de Arquitectura (1915-1962); Revista SCA (antes Boletín)(1955-1998); Summa (1963-1993); Summa+  
(1994-1998); Summa Colección Temática (1983-1990); Summarios (1997-1943)